

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.01.2011

Verziószám 79

Felülvizsgálat 10.01.2011

1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- . Termékazonosító
- . Kereskedelmi megnevezés: **Epoxy Repair Universal-Univerzális epoxy ragasztó**
- . Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
- . Anyag/készítmény használata Ragasztóanyag
- . A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- . Gyártó/szállító:
Bison International
Dr.A.F.Philipsstraat 9
NL-4462 EW Goes
PO Box 160
NL-4460 AD Goes
tel. +31 113 235700
fax. +31 113 232077
e mail: msds@bison.boltongroup.nl
- . Információt nyújtó terület: Bison R&D
- . Sürgősségi telefonszám: Stabilo Center: +36 209286000

2 A veszély meghatározása

- . Az anyag vagy keverék osztályozása



GHS07

- H315 Bőrirritáló hatású.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

- . A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás



Xi; Irritatív

- R36/38: Szem- és bőrizgató hatású.



Xi; Túlérzékenységet okozó

- R43: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

- R52/53: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

- . Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

- . Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

- . Címkézési elemek

- . EGK irányelvek szerinti jelölés:

A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.

- . A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:

Xi Irritatív

(folytatása 2 oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.01.2011

Verziószám 79

Felülvizsgálat 10.01.2011

Kereskedelmi megnevezés: Permanent Repair Universal

(folytatása 1 oldalon.)

- . **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**
4,4'-Izopropilidén-difenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal C>5%
- . **R-mondatok:**
36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- . **S-mondatok:**
24/25 Kerülni kell a bőrrrel való érintkezést és a szembe jutást.
26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
37 Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.
46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.
61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.
- . **Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:**
Epoxi-összetevőket tartalmaz. Lásd a gyártó által adott tájékoztatót.
Túlérzékenységet okozó anyagot 4,4'-Izopropilidén-difenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal C>5% tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
- . **Egyéb veszélyek**
- . **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- . **PBT:** Nem alkalmazható
- . **vPvB:** Nem alkalmazható

3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- . **Kémiai jellemzés: Keverékek**
- . **Leírás:** Ragasztó.
- . **Veszélyes alkotórészek:**

25068-38-6 4,4'-Izopropilidén-difenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal C>5%	10-25%
 Xi R36/38;  Xi R43;  N R51/53  H411;  H315; H319; H317	
90-72-2 2,4,6-Trisz(dimetilaminometil)fenol	≤ 2,5%
 Xn R22;  Xi R36/38  H302; H315; H319	
- . **További információk:**
A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4 Elsősegélynyújtás

- . **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- . **Belélegzés után:**
Gondoskodjunk friss levegőről, melegebből és adott esetben mesterséges lélegeztetésről. Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal. Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék.
- . **Bőrrel való érintkezés után:**
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- . **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- . **Lenyelés után:** Ne okozzunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.
- . **Információ az orvos számára:**
- . **A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatása 3 oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.01.2011

Verziószám 79

Felülvizsgálat 10.01.2011

Kereskedelmi megnevezés: Permanent Repair Universal

(folytatása 2 oldalon.)

- . **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- . **Oltóanyag**
- . **Megfelelő tűzoltószerek:**
A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- . **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **Tűzoltóknak szóló javaslat**
- . **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- . **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- . **Környezetvédelmi óvintézkedések:**
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- . **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- . **Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7 Kezelés és tárolás

- . **Kezelés:**
- . **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.
- . **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- . **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
- . **Raktározás:**
- . **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Nincsenek különleges követelmények.
- . **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- . **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartsuk.
- . **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- . **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:**
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- . **Ellenőrzési paraméterek**
- . **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- . **Pótlólagos információk:**
A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

(folytatása 4 oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.01.2011

Verziószám 79

Felülvizsgálat 10.01.2011

Kereskedelmi megnevezés: Permanent Repair Universal

(folytatása 3 oldalon.)

- . **Az expozíció ellenőrzése**
- . **Személyes védőfelszerelés:**
- . **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- . **Légzésvédelem:** Nem szükséges.
- . **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.
Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

- . **Kesztyűanyag**
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízzöldékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
- . **Áthatólási idő a kesztyűanyagon**
A pontos behatólási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- . **Max. 15 perces állandó érintkezés esetében a következő anyagokból készült kesztyűk használata megfelelő:**
PVC vagy PE kesztyű.
- . **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

- . **Testvédelem:** Védőruházatot használjunk.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

- . **Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**
- . **Általános adatok**
- . **Külső jellemzők:**

Forma:	Folyékony
Szín:	a termék megjelölés szerint.
- . **Szag:** jellegzetes
- . **Szagküszöbérték:** Nincs meghatározva.
- . **pH-érték:** Nincs meghatározva.
- . **Állapotváltozás**

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	3000°C
- . **Lobbanáspont:** > 100°C
- . **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):** Nem alkalmazható

(folytatása 5 oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.01.2011

Verziószám 79

Felülvizsgálat 10.01.2011

Kereskedelmi megnevezés: Permanent Repair Universal

(folytatása 4 oldalon.)

- . **Gyulladási hőmérséklet:**
 - Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.
- . **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.
- . **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
- . **Robbanási határok:**
 - Alsó:** Nincs meghatározva.
 - Felső:** Nincs meghatározva.
- . **Gőznyomás:** Nincs meghatározva.
- . **Sűrűség 20°C-nál:** 2,500 g/cm³
- . **Relatív sűrűség** Nincs meghatározva.
- . **Gőzsűrűség** Nincs meghatározva.
- . **Párolgási sebesség** Nincs meghatározva.
- . **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**
 - Víz:** Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
- . **Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):** Nincs meghatározva.
- . **Viszkozitás:**
 - dinamikai 20°C-nál:** 999999 mPas
 - kinematikai:** Nincs meghatározva.
 - Szerves oldószerek:** 0,0 %
 - Szilárdanyag tartalom:** 100,0 %
- . **Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10 Stabilitás és reakciókészség

- . **Reakciókészség**
- . **Kémiai stabilitás**
- . **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- . **A veszélyes reakciók lehetősége** Aminokkal létrejövő reakció
- . **Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **Veszélyes bomlástermékek:** Mérgező hatású pirolízis termékek keletkezésének veszélye.

11 Toxikológiai adatok

- . **A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- . **Akut toxicitás:**
- . **Primer ingerhatás:**
- . **A bőrön:** Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.
- . **A szemben:** Ingerlő hatás.
- . **Érzékenyítés:** Bőrrel való érintkezés esetén a szenzibilizáció lehetséges.
- . **További toxikológiai információk:** Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvnek érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár: Irritatív

12 Ökológiai információk

- . **Toxicitás**
- . **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatása 6 oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.01.2011

Verziószám 79

Felülvizsgálat 10.01.2011

Kereskedelmi megnevezés: Permanent Repair Universal

(folytatása 5 oldalon.)

- . **Perzisztencia és lebonthatóság**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**
- . **Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **Ökotoxikus hatások:**
- . **Megjegyzés:** Halakra ártalmas.
- . **További ökológiai információk:**
- . **Általános információk:**
vízi élőlényekre káros
2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteteti.
Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteteti az ivóvizet.
- . **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- . **PBT:** Nem alkalmazható
- . **vPvB:** Nem alkalmazható
- . **Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13 Ártalmatlanítási szempontok

- . **Hulladékkezelési módszerek**
- . **Ajánlás:**
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
- . **Tisztítatlan csomagolások:**
- . **Ajánlás:**
A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
A nem tisztítható csomagolóanyagok kezelése azonos az anyag kezelésével.

*** 14 Szállításra vonatkozó információk**

- . **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**
- . **ADR/RID-GGVSEB osztály:** -
- . **Tengeri szállítás IMDG:**
- . **IMDG-osztály** -
- . **Marine pollutant:** Nem
- . **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**
- . **ICAO/IATA-osztály:** -
- . **UN "Model Regulation":** -
- . **A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem alkalmazható
- . **A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás**
Nem alkalmazható

*** 15 Szabályozással kapcsolatos információk**

- . **Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- . **EGK irányelvek szerinti jelölés:**
A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- . **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**
Xi Irritatív
- . **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**
4,4'-Izopropilidén-difenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal C>5%
- . **R-mondatok:**
36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

(folytatása 7 oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.01.2011

Verziószám 79

Felülvizsgálat 10.01.2011

Kereskedelmi megnevezés: Permanent Repair Universal

(folytatása 6 oldalon.)

52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

S-mondatok:

- 24/25 Kerülni kell a bőrrrel való érintkezést és a szembe jutást.
- 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
- 37 Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.
- 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.
- 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.

Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:

Epoxi-összetevőket tartalmaz. Lásd a gyártó által adott tájékoztatót.
Túlérzékenységet okozó anyagot 4,4'-Izopropilidén-difenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal C>5% tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16 Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

- H302 Lenyelve ártalmas.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- R22 Lenyelve ártalmas.
- R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
- R43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

- Az adatlapot kiállító szerv:** QESH Department
- Kapcsolattartási partner:** Reach coördinator
- * Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**